

Questions orales

L'APPROBATION DU PROJET

M. Maurice Foster (Algoma): Monsieur le Président, le ministre pourrait-il nous expliquer pourquoi il a annulé la décision des fonctionnaires de son ministère et approuvé ce projet alors que le Dr Réjean Bouchard, le coordonnateur de la recherche sur les animaux a déclaré que tous ceux qui avaient été consultés sur ce projet n'ont pas voulu y toucher? Le ministre essaie-t-il vraiment de payer ces gens à ne rien faire en utilisant pour ce faire 10 millions de dollars des deniers publics?

● (1440)

L'hon. John Wise (ministre de l'Agriculture): Monsieur le Président, j'ignore au juste d'où le député tient ses renseignements. Il sait fort bien que le ministère de l'Agriculture n'a pas, bien entendu, approuvé ce projet.

* * *

[Français]

LES JEUNES

L'ANNONCE D'UN PROGRAMME—LA POSITION DU GOUVERNEMENT

M. Howard McCurdy (Windsor—Walkerville): Monsieur le Président, Bill Fox a déclaré que le premier ministre ne savait pas ce qu'il faisait lorsqu'il a promis un programme pour les jeunes avant la fin de l'année financière et que les deux ministres qui se renvoient la balle affirmaient mettre sur pied un conseil consultatif qui les conseillerait sur le programme pour les jeunes.

Y a-t-il quelqu'un, n'importe qui, peut-être la ministre d'État (Jeunesse) qui peut expliquer aux jeunes comment ils peuvent prendre le gouvernement au sérieux lorsque le président de ce fameux conseil consultatif avoue ne pas avoir beaucoup de temps à y consacrer?

[Traduction]

M. Hnatyshyn: Vous avez dû répéter pendant toute la fin de semaine.

[Français]

L'hon. Andrée Champagne (ministre d'État (Jeunesse)): Monsieur le Président, on me permettra tout d'abord de féliciter fortement mon collègue de Windsor—Walkerville pour les efforts extraordinaires qu'il fait dans la langue de Molière.

Des voix: Bravo!

[Traduction]

Mme Champagne: Si je l'ai bien compris, monsieur le Président . . .

Des voix: Oh, oh!

Mme Champagne: . . . le député me demande de lui répéter que le taux de chômage chez les jeunes a diminué de 2.5 p. 100

depuis l'arrivée au pouvoir du gouvernement. Nous continuons à . . .

Des voix: Bravo!

M. le Président: À l'ordre. Une brève question supplémentaire.

M. McCurdy: Monsieur le Président, les représentants du gouvernement comptent-ils réitérer cette bêtise ou mentir aux jeunes Canadiens ou encore déformer la vérité . . .

Des voix: Oh, oh!

M. le Président: À l'ordre. Le député sait qu'il ne peut pas . . .

M. McCurdy: Je retire ce que j'ai dit, monsieur le Président. En vue d'obtenir une réponse . . .

M. le Président: À l'ordre. À l'ordre. Passons au député suivant.

M. McCurdy: N'est-il pas possible . . .

M. le Président: À l'ordre.

M. McCurdy: N'est-il pas possible au gouvernement de donner une réponse simple . . .

M. le Président: À l'ordre. Passons au député suivant, je vous prie. Je donne la parole au député de Notre-Dame-de-Grâce-Lachine-Est.

M. Allmand: Monsieur le Président, ma question s'adresse au président du Conseil du Trésor.

M. McCurdy: N'est-il pas possible d'obtenir une réponse simple du gouvernement aux questions qu'on lui pose? Je demande . . .

Une voix: Ou il est sourd ou il est bête, ou les deux.

M. le Président: À l'ordre.

* * *

LA FONCTION PUBLIQUE

LES SOMMES OFFERTES POUR ENCOURAGER DES CADRES À PRENDRE UNE RETRAITE ANTICIPÉE

L'hon. Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine-Est): Monsieur le Président, ma question s'adresse au président du Conseil du Trésor (M. de Cotret). Sait-il que la Société des postes vient d'offrir à près d'une centaine de cadres, pour les encourager à prendre une retraite anticipée, jusqu'à \$14,000 destinés à remplacer les prestations d'assurance-chômage qu'a supprimées la ministre de l'Emploi? Le ministre trouve-t-il que ce soit justifié, et comment explique-t-il que cette offre n'ait été faite qu'à un seul groupe de fonctionnaires et non pas à tous les autres, et notamment les retraités des forces armées?